**SYLABUS** – OPIS ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU

**I. Informacje ogólne**

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: **Drugi język kierunku (język japoński)**
2. Kod zajęć/przedmiotu: **09-P-PRNJII-33**
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): **obowiązkowy**
4. Kierunek studiów: **Językoznawstwo i zarządzanie informacją**
5. Poziom studiów (I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): **II stopień**
6. Profil studiów (ogólnoakademicki / praktyczny): **ogólnoakademicki**
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): **II rok** **(III semestr)**
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin (np.: 15 h W, 30 h ĆW): **60 h K**
9. Liczba punktów ECTS: **6**
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia:

**Norie Mogi, mgr, norie@amu.edu.pl**

1. Język wykładowy: **język japoński**
2. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning) (tak [częściowo/w całości] / nie): **nie**

**II. Informacje szczegółowe**

1. Cele zajęć/przedmiotu: Przedmiotem zajęć jest praktyczna nauka drugiego języka kierunku (języka japońskiego). Celem kursu jest rozwijanie czterech sprawności językowych (mówienie, czytanie, pisanie i słuchanie) aż do osiągnięcia poziomu C1 wg ESOKJ. Uczący się pogłębiają swoją znajomość języka, rozwijając sprawności językowe oraz strategie uczenia się i kompetencje społeczne, a także poszerzają wiedzę ogólną. Student/ka po ukończeniu kursu powinien rozumieć dłuższe teksty, wypowiadać się płynnie, budować jasne, dobrze sformułowane wypowiedzi ustne i pisemne. Student/ka zna i stosuje środki językowe typowe dla języka akademickiego i specjalistycznego zgodnie z wiedzą na temat kultury zachowań w obszarze tych języków.

2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują): osiągnięcie poziomu B2+ znajomości języka wg ESOKJ oraz związanych z tym kompetencji społecznych, wiedzy i umiejętności

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** | **Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU**  **student/ka:** | **Symbole EK dla kierunku studiów** |
| P-PRNJII\_01 | umie wypowiadać się z łatwością, precyzyjnie, płynnie i spontanicznie na wszystkie tematy, zarówno w mowie, jak i w piśmie | K\_U05, K\_U07, K\_U09, K\_U10 |
| P-PRNJII\_02 | potrafi rozwiązywać samodzielnie problemy językowe, przeformułowując swoje wypowiedzi w sposób niezauważalny dla odbiorcy | K\_W08, K\_U03 |
| P-PRNJII\_03 | umie posługiwać się zasobem leksykalnym, w tym zwrotami idiomatycznymi i potocznymi, który umożliwia wyrażanie zróżnicowanych odcieni znaczeniowych | K\_U07, K\_U09 |
| P-PRNJII\_04 | ma wiedzę językową i kulturową pozwalającą mu/ jej na funkcjonowanie w międzynarodowym środowisku zawodowym oraz akademickim | K\_W02, K\_W04, K\_U01, K\_U05 |
| P-PRNJII\_05 | zna konstrukcje gramatyczne, frazeologię i słownictwo z zakresu studiowanego kierunku pozwalające na zrozumienie tekstów zawodowych oraz tekstów o charakterze akademickim | K\_W08, K\_U03 |
| P-PRNJII\_06 | zna terminologię gramatyczną w zakresie objętym przedmiotem | K\_W01, K\_W02 |
| P-PRNJII\_07 | * rozumie ciągłą potrzebę samokształcenia | K\_U03, K\_K01 |
| P-PRNJII\_08 | * opanował/ opanowała kompetencje interpersonalne i kulturowe przygotowujące do skutecznego uczestnictwa w życiu społecznym i zawodowym | K\_U03, K\_K01 |
| P-PRNJII\_09 | ma wiedzę interkulturową w zakresie objętym przedmiotem, dostrzega związki i różnice między kulturami. | K\_W09, K\_K05 |

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

|  |  |
| --- | --- |
| **Treści programowe dla** **zajęć/przedmiotu:** | **Symbol EU dla** **zajęć/przedmiotu** |
| 1. Zagadnienia tematyczne  * religia, * podstawowe środki stylistyczne w języku japońskim, * japońskie idiomy i przysłowia, * zdrowie i uroda, * kultura i sztuka (teatr, muzyka, film, fotografia), * tłumaczenie wybranych pozycji polskiej poezji dziecięcej na język japoński, * tłumaczenie wybranych fragmentów literatury japońskiej na język polski, * przegląd współczesnej poezji japońskiej, * tradycyjny teatr japoński, * japońskie tańce regionalne. | P-PRNJII\_01,  \_02,  \_03,  \_04,  \_05,  \_06,  \_07,  \_08,  \_09 |
| 1. Umiejętności  * wyszukiwanie i przetwarzanie informacji * tłumaczenie fragmentów wybranych tekstów * sporządzanie notatek z wykładów i przeczytanych tekstów * pisanie form akademickich, np. streszczenie, esej, raport * rozwijanie autonomii i strategii uczenia się | P-PRNJII\_01,  \_02,  \_03,  \_04,  \_05, |

5. Zalecana literatura:

Matsuda Hiroshi 2010. *Jokyuu de manabu nihongo*. Tokyo: Kenkyusha.

Literatura wskazana przez prowadzącego/prowadzącą, teksty autentyczne (prasa, źródła internetowe), materiały autorskie.

**III. Informacje dodatkowe**

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

|  |  |
| --- | --- |
| **Metody i formy prowadzenia zajęć** | **X** |
| Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień | **x** |
| Wykład konwersatoryjny |  |
| Wykład problemowy |  |
| Dyskusja | **x** |
| Praca z tekstem | **X** |
| Metoda analizy przypadków |  |
| Uczenie problemowe (Problem-based learning) |  |
| Gra dydaktyczna/symulacyjna |  |
| Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych) |  |
| Metoda ćwiczeniowa | **X** |
| Metoda laboratoryjna |  |
| Metoda badawcza (dociekania naukowego) |  |
| Metoda warsztatowa |  |
| Metoda projektu | **X** |
| Pokaz i obserwacja |  |
| Demonstracje dźwiękowe i/lub video | **X** |
| Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”) | **X** |
| Praca w grupach | **X** |
| Inne (jakie?) - |  |
| … |  |

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Sposoby oceniania** | **Symbole EU dla** **zajęć/przedmiotu: P-PRNJII\_** | | | | | | | | |
| \_01 | \_02 | \_03 | \_04 | \_05 | \_06 | \_07 | \_08 | \_09 |
| Egzamin pisemny | **X** | **X** | **X** |  | **X** | **X** |  |  |  |
| Egzamin ustny | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  |  |
| Egzamin z „otwartą książką” |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium pisemne |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Kolokwium ustne | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  | **X** |
| Test | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** | **X** |  |  |  |
| Projekt |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Esej |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Raport |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Prezentacja multimedialna | **X** | **X** |  | **X** |  |  |  |  | **X** |
| Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa) |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Portfolio |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Inne (jakie?) – aktywność na zajęciach |  |  |  |  |  |  | **X** | **X** |  |
| … |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Forma aktywności** | | **Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności** |
| Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem | | **60** |
| Praca własna studenta\* | Przygotowanie do zajęć | **40** |
| Czytanie wskazanej literatury | **20** |
| Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp. | **30** |
| Przygotowanie projektu |  |
| Przygotowanie pracy semestralnej |  |
| Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia | **30** |
| Przygotowywanie zadań domowych |  |
| … |  |
| SUMA GODZIN | | **180** |
| LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU | | **6** |
| \* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne | | |

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

bardzo dobry (bdb; 5,0): osiągnięcie przez studenta zakładanych efektów uczenia się obejmujących wszystkie istotne aspekty  
dobry plus (+db; 4,5): osiągnięcie przez studenta zakładanych efektów uczenia się obejmujących wszystkie istotne aspekty z nielicznymi błędami  
dobry (db; 4,0): osiągnięcie przez studenta zakładanych efektów uczenia się z pominięciem niektórych mniej istotnych aspektów  
dostateczny plus (+dst; 3,5): osiągnięcie przez studenta zakładanych efektów uczenia się z pominięciem niektórych istotnych aspektów lub z istotnymi nieścisłościami  
dostateczny (dst; 3,0): osiągnięcie przez studenta zakładanych efektów uczenia się z pominięciem niektórych ważnych aspektów lub z poważnymi nieścisłościami  
niedostateczny (ndst; 2,0): brak osiągnięcia przez studenta zakładanych efektów uczenia się